

**THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST  
& THIRD SUNDAY OF MATTHEW  
MARTYR JULIAN OF TARSUS  
MARTYR APHRODISIUS OF CILICIA  
NEW-MARTYR NIKITA OF NISYROS NEAR RHODES**

**الأحد الثالث من متى**

**أبوليتيكيون القيامة بالحن الثاني**

عندما انحدرت إلى الموت أيها الحياة الذي لا يموت، حينئذ أمتت الجحيم ببرق لاهوتك. وعندما أقمت الأموات من تحت الترى، صرّح نحوك جميع القوات السماويين: أيها المسيح الإله، مُعطي الحياة، المجد لك.

**أبوليتيكيون بالحن الثاني**

أيها المتقدمون على الأجناد السماويين، نتوسل إليكم نحن غير المستحقين، حتى أنكم بطلباتكم تكتنوفوننا بظل أجنحة مجدكم غير الهولي، حافظين إيانا نحن الجائين والصارخين بغير فتور، أنقذونا من الشدائد، بما أنكم رؤساء مراتب القوات العلوية.

**قنداق بالحن الثاني**

يا شفيعة المسيحيين غير الخازية، الوسيطة لدى الخالق غير المرذودة، لا تُعرضي عن أصوات طلباتنا نحن الخطاة، بل تداركينا بالمعونة بما أنك سالحة، نحن الصارخين إليك بإيمان: بادري إلى الشفاعة وأسرعني في الطلبة، يا والدة الإله، المنتسفة دائماً بمكرميك.

**الرسالة**

**قوتي وتَسبّحتي الرَّبُّ. أدباً أدبني الرَّبُّ.  
فصل من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل رومية**

يا إخوة، إذ قد بُررنا بالإيمان، فلنا سلام مع الله برّبنا يسوع المسيح. الذي به حصل أيضاً لنا الدخول بالإيمان إلى هذه النعمة التي نحن فيها مقيمون ومفتخرون في رجاء مجد الله. وليس هذا فقط، بل أيضاً نفتخر بالشدائد، عالمين أنّ الشدة تُنشئ الصبر. والصبر يُنشئ الامتحان والامتحان الرجاء والرجاء لا يُخزي. لأنّ محبة الله قد أبيضت في قلوبنا بالروح القدس الذي أعطي لنا. لأنّ المسيح، إذ كنا بعد ضعفاء، مات في الأوان عن المنافقين. ولا يكاد أحد يموت عن بارٍ، فلعلّ أحداً يُقدّم على أن يموت عن صالح. أما الله

فَيَدُلُّ عَلَى مَحَبَّتِهِ لَنَا بِأَنَّهُ، إِذْ كُنَّا خُطَاةَ بَعْدُ، مَاتَ الْمَسِيحُ عَنَّا. فَبِالْأُخْرَى كَثِيرًا، إِذْ اللَّهُ قَدْ بَرَّرْنَا بِدَمِهِ، نَخْلُصُ بِهِ مِنَ الْغَضَبِ. لِأَنَّا إِذَا كُنَّا قَدْ صَوْلَحْنَا مَعَ اللَّهِ بِمَوْتِ ابْنِهِ وَنَحْنُ أَعْدَاءُ، فَبِالْأُخْرَى كَثِيرًا نَخْلُصُ بِحَيَاتِهِ وَنَحْنُ مُصَالِحُونَ.

## الإنجيل

### فصل شريف من بشارة القديس متى

قال الربُّ: سراجُ الجسدِ العَيْنِ. فإن كانت عَيْنُكَ بَسِيطَةً، فَجَسَدُكَ كُلُّهُ يَكُونُ نَيِّرًا. وإن كانت عَيْنُكَ شَرِيرَةً، فَجَسَدُكَ كُلُّهُ يَكُونُ مُظْلِمًا. وإذا كان النورُ الذي فيكَ ظلامًا، فالظلامُ كَمَ يَكُونُ؟ لا يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ أَنْ يَعْبُدَ رَبَّيْنِ، لِأَنَّهُ إِمَّا أَنْ يُبْغِضَ الْوَاحِدَ وَيُحِبَّ الْآخَرَ، أَوْ يَلْزِمَ الْوَاحِدَ وَيَرْذُلَ الْآخَرَ. لا تَقْدِرُونَ أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَالْمَالَ. فلهذا أَقُولُ لَكُمْ، لا تَهْتَمُّوا لِأَنْفُسِكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَبِمَا تَشْرَبُونَ، وَلا لِأَجْسَادِكُمْ بِمَا تَلْبَسُونَ. أَلَيْسَتْ النَّفْسُ أَفْضَلَ مِنَ الطَّعَامِ، وَالْجَسَدُ أَفْضَلَ مِنَ اللَّبَاسِ؟ انظُرُوا إِلَى طُيُورِ السَّمَاءِ، فَإِنَّهَا لا تَزْرَعُ وَلا تَحْصُدُ وَلا تَخْزِنُ فِي الْأَهْرَاءِ، وَأَبْوَكُمُ السَّمَاوِيِّ يَقْوَتْهَا. أَلَسْتُمْ أَنْتُمْ أَفْضَلَ مِنْهَا؟ وَمَنْ مِنْكُمْ، إِذَا أَهْتَمَّ، يَقْدِرُ أَنْ يَزِيدَ عَلَى قَامَتِهِ ذِرَاعًا وَاحِدَةً؟ وَلِمَاذَا تَهْتَمُونَ بِاللَّبَاسِ؟ اعْتَبِرُوا زَنَايِقَ الْحَقْلِ كَيْفَ تَنْمُو. إِنَّهَا لا تَتَّعَبُ وَلا تَغْزُلُ. وَأَنَا أَقُولُ لَكُمْ إِنَّ سُلَيْمَانَ نَفْسَهُ، فِي كُلِّ مَجْدِهِ، لَمْ يَلْبَسْ كَوَاجِدَةً مِنْهَا. فَإِذَا كَانَ عَشْبُ الْحَقْلِ، الَّذِي يُوجَدُ الْيَوْمَ وَفِي غَدٍ يُطْرَحُ فِي التَّنُورِ، يُلْبَسُهُ اللَّهُ هَكَذَا، أَفَلَا يُلْبَسُكُمْ بِالْأُخْرَى أَنْتُمْ يَا قَلِيلِي الْإِيمَانِ؟ فَلا تَهْتَمُّوا قَائِلِينَ "مَاذَا نَأْكُلُ؟" أَوْ "مَاذَا نَشْرَبُ؟" أَوْ "مَاذَا نَلْبَسُ؟" فَإِنَّ هَذَا كُلَّهُ تَطْلُبُهُ الْأُمَّمُ. لِأَنَّ أَبَاكُمْ السَّمَاوِيَّ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ تَحْتَاجُونَ إِلَى هَذَا كُلِّهِ. فَاطْلُبُوا أَوْلًا مَلَكُوتَ اللَّهِ وَبِرَّهُ، وَهَذَا كُلُّهُ يُزَادُ لَكُمْ.

### ملاحظة بخصوص تناول القربان المقدس

إن مفهومنا لتناول القربان يعني عمومية المشاركة فيه لذوي العقيدة الواحدة، إلا إن المشاركة في سر القربان المقدس هنا تقتصر على أعضاء الكنائس الأرثوذكسية والذين يحضرون أنفسهم بالصلاة والصوم والاعتراف منذ فترة قريبة وعلى كل حال، فإننا ندعو الجميع للمشاركة في الخبز المقدس الذي يوزع عند إنتهاء مراسيم القداس •  
الرجاء مراجعة الكاهن إذا رغبت أن تصبح عضواً في الكنيسة الأرثوذكسية.